

Ausgabe 11 | 18.09.2023

roggwilaktuell



ROGGWIL
THURGAU

In dieser Ausgabe

- 2 editorial
- 3 gemeinderat
- 4 amtsblatt
- 5 gemeindekanzlei
- 7 kommissionen
- 11 agenda
- 13 kirche
- 17 vereine
- 19 dies & das

editorial



Kernkompetenz der direkten Demokratie

Liebe Roggwilerinnen und Roggwiler

Es ist wieder Wahlsaison und wir erleben eine beeindruckende Flut von Plakaten, Gesichtern und Parteinamen entlang unserer Strassen. Am 22. Oktober 2023 stehen die eidgenössischen Wahlen an. Wir entscheiden darüber, wer uns im National- und Ständerat vertreten wird. Die Auswahl ist riesig. Rund 5000 Schweizerinnen und Schweizer kandidieren für die 200 Sitze im Nationalrat - ein Rekordansturm. Dieser Trend gilt auch für den Thurgau. Für die sechs Thurgauer Sitze gab es noch nie so viele Bewerber wie dieses Jahr. Bei dieser enormen Auswahl kann es leicht passieren, den Überblick zu verlieren.

Trotzdem möchte ich Sie bestärken, nicht den Mut zu verlieren, sondern sich aktiv mit den Listen und Personen auseinanderzusetzen. Die direkte Demokratie ist das Aushängeschild der Schweizer Politik. Ich ermutigen Sie alle, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Ihre Stimme ist wichtig und trägt dazu bei, unsere Demokratie lebendig und stark zu erhalten. Die Zukunft unseres Landes liegt in unseren Händen, und die bevorsteh-

enden Parlamentswahlen bieten uns die Möglichkeit, unsere Werte und Überzeugungen zum Ausdruck zu bringen. Jede Stimme zählt – Ihre Stimme zählt.

Gehen Sie am 22. Oktober abstimmen. Zusammen können wir die Schweiz gestalten.

Ralph Wattering
Präsident SVP Roggwil



Schalter- und Telefonzeiten Gemeinde Roggwil

Montag:	08:00 – 12:00 Uhr 14:00 Uhr – 18:00 Uhr
Dienstag:	07:00 – 13:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr 14:00 Uhr – 16:30 Uhr
Donnerstag:	08:00 – 12:00 Uhr 14:00 Uhr – 16:30 Uhr
Freitag:	08:00 – 13:00 Uhr

IMPRESSUM:

roggwilaktuell

Das amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Roggwil TG, erscheint alle drei Wochen. Auflage: 1300 Exemplare

Redaktionsadresse:

Gemeindeverwaltung Roggwil, St. Gallerstrasse 64, 9325 Roggwil
Telefon 071 454 77 59, redaktion@roggwil-tg.ch
Abonnementpreis: jährlich Fr. 50.–

Nächste Ausgabe: Montag, 9. Oktober 2023

Redaktionsschluss: Sonntag, 1. Oktober 2023

Aktuelles aus dem Gemeinderat

Öffentliche Bekanntmachung Energierichtplan

Im Dezember 2022 hat der Gemeinderat den Richtplan Energie mit Richtplantext und Massnahmen, Planungsbericht und Richtplankarte zustimmend zur Kenntnis genommen und zur Vorprüfung durch das Amt für Raumentwicklung des Kantons Thurgau verabschiedet. Im Juni 2023 hat das Amt für Raumentwicklung eine Genehmigung des Energierichtplans in Aussicht gestellt, sofern zusätzliche Nachweise bezüglich Ortsbild- und Gewässerschutz erbracht werden. Die Energiekommission hat in der Folge mit der Nova Energie Ostschweiz AG den Planungsbericht zum Energierichtplan gemäss den Vorgaben der Vorprüfung angepasst und zusätzliche Bestimmungen bezüglich Erdwärmesonden in den Eignungszonen aufgenommen und auf die Bewilligungspflicht für die Erstellung von Solarstromanlagen in besonders wertvoll eingestuften Ortsbildern und auf geschützten Kulturobjekten hingewiesen. Gemäss § 28 des Planungs- und Baugesetzes (PBG) machen die Gemeindebehörden die Entwürfe ihrer Richtpläne öffentlich bekannt. Damit kann sich die Bevölkerung zu den Entwürfen äussern und der Gemeinderat kann zu Einwendungen Stellung nehmen. Laut § 9 PBG informieren die mit Planungsaufgaben betrauten Behörden die Bevölkerung rechtzeitig und sachgerecht über Stand, Ablauf, Ziele und Mittel von Planungen. Um die Vorgaben betreffend Mitwirkung zu erfüllen, wird am Montag, 30. Oktober 2023, 19 Uhr, eine Informationsveranstaltung im Schloss Roggwil zum Energierichtplan durchgeführt. Die öffentliche Bekanntmachung gemäss § 28 PBG dauert vom 30. Oktober 2023 bis 30. November 2023. Anschliessend werden allfällige Einwendungen durch den Gemeinderat beantwortet. Die Publikation der öffentlichen Bekanntmachung des Energierichtplan erfolgt im Roggwil aktuell vom 30. Oktober 2023. Der Gemeinderat und die Energiekommission freuen sich, an der Informationsveranstaltung vom Montag, 30. Oktober 2023, viele interessierte Einwohnerinnen und Einwohner im Schloss Roggwil begrüßen zu dürfen.

Der Gemeinderat hat:

- Die Sitzungsdaten des Gemeinderates für das Jahr 2024 genehmigt
- Drei Auszahlungen aus dem Energiefonds Roggwil in der Höhe von CHF 5'403.00 genehmigt
- Den Gestaltungsplan Käsereiwiese, Freidorf, per 11. September 2023 in Kraft gesetzt
- Das Gesuch von Fabian Friedli, Mallisdorf 19, 9325 Roggwil, für einen Anbauvertrag für die Pflanzung von 60 Hochstamm-Apfelbäumen auf Parz. Nr. 1170, Grundbuch Roggwil, genehmigt

Baubewilligungen:

- Politische Gemeinde Roggwil, St. Gallerstrasse 64, 9325 Roggwil / Sanierung und Sedimententnahme Sägeweiher, Weiherholz, Roggwil

Bauanzeigen

Es liegen folgende Bauvorhaben während der **Auflagefrist vom 18. September 2023 bis 7. Oktober 2023** im Gemeindehaus zur Einsicht auf:

Bauherrschaft	Bitzi Adrian & Katia, Weinbergstrasse 10, 9325 Roggwil TG
Projektverfasser	Haustechnik Eugster AG, Im Pünt 1, 9320 Arbon
Bauvorhaben	Neubau Luft/Wasser-Wärmepumpe
Parz. Nr. / Ort	1653 / Weinbergstrasse 10, Roggwil



Michael Dätwyler
 Agenturverantwortlicher Arbon
 Versicherungs- und Vorsorgeberater /
 KMU Spezialist
 M 078 784 80 80
 michael.daetwyler@mobiliar.ch

Agentur Arbon
 Parkstrasse 1, 9320 Arbon
 mobiliar.ch/arbon

die Mobiliar



«Lebenstraum-
 verwirklicherin»
 Ihr Traditionshaus
 für Immobilien.

Silvia Sieber >
 Verkauf Immobilien
 T 071 227 42 85
 s.sieber@hevsg.ch

HEV St.Gallen
 Verwaltungs AG

hevsg.ch

Handelsregister

15.08.2023 - kybun Joya Retail Switzerland AG, in Roggwil (TG), CHE-296.177.942, Aktiengesellschaft (SHAB Nr.89 vom 9.5.2023, Publ. 1005741996). Zweigniederlassung neu: Zürich (CHE-267.677.941).

22.08.2023 - BADTECH AG, in Roggwil (TG), CHE-104.475.928, Aktiengesellschaft (SHAB Nr.75 vom 19.4.2023, Publ. 1005727532). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner, Werner, von Rehetobel, in Trogen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Burg, Dr. Benedict Thomas, von Egnach, in St.Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

23.08.2023 - JB Global Business Partners KLG, in Roggwil (TG), CHE-281.519.755, Hubgasse 4, 9325 Roggwil TG, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3.8.2023. Zweck: Vertretung, Beratung und Geschäftsunterstützung für Europäische Firmen in Südkorea sowie von für Südkoreanische Firmen in Europa. Eingetragene Personen: Barthassat, Frédéric Jean, von Bardonnex, in Roggwil TG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jung, Jisoo, südkoreanische Staatsangehörige, in Roggwil TG, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Handänderungen

9. August 2023

Roggwil TG, Grundstück Nr. S12, 4 1/2-Zimmer-Wohnung, Dorfstrasse 13, 100/1000 StWE; **Veräusserer Lüchinger Gerda** Freidorf; **Erwerber Schlossgarten Immobilien AG** Rorschach.

17. August 2023

Roggwil TG und Egnach, von Grundstück Nr. 2370 zu Grundstück Nr. 1200 und Grundstücke Nrn. 1186 und 2390 Grundbuch Roggwil TG und Nr. 1205 Grundbuch Egnach, 2380 m², 3445 m², 881 m² und 1734 m², Land, Ebnet, Ringenzeichen; **Veräusserer Erben Ackermann Hans Alfred** Roggwil TG; **Erwerber Scherrer Hans Ulrich** Neukirch (Egnach).

18. August 2023

Roggwil TG, Grundstück Nr. 1485, 931 m², Land, St.Gallerstrasse 42, Wohnhaus mit Nebengebäude; **Veräusserer Erben Mühlemann Erika** Roggwil TG; **Erwerber Living World GmbH** Arbon.

Metzgete:

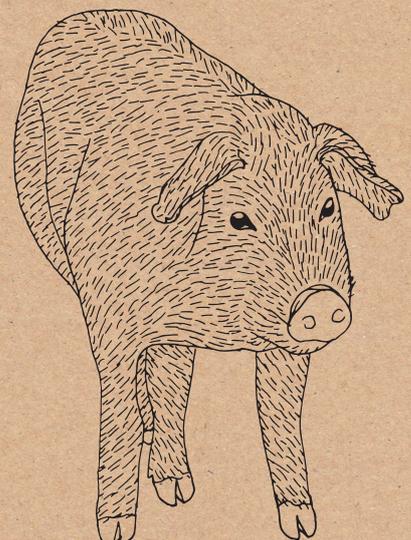
27.9. bis 1.10.23

Geniessen Sie unsere traditionellen Metzgete-Spezialitäten und einen geselligen Mittag, Nachmittag oder Abend.

Blutwurst, Leberwurst, Rippli, Wädli, Leberli, Speck, Kesselfleisch, Voessen, Chrut und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Familie Kelemen & Team

Restaurant Erlenholz | Wolfgang Kelemen | 9300 Wittenbach | erlenholz.ch



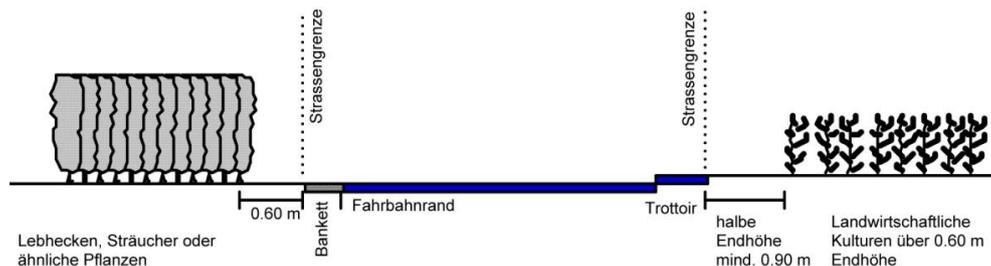
Bäume, Sträucher und Hecken entlang Strassen und Wege

Um die Sicherheit von Verkehrsteilnehmern und Fussgängern zu gewährleisten, sind Bäume, Sträucher und Hecken entlang von Strassen und Wegen dauernd unter Schnitt zu halten. Das kantonale Gesetz über Strassen und Wege sowie die dazugehörige Verordnung regelt die Abstände und Höhen von Bäumen, Sträuchern, Hecken und landwirtschaftlichen Kulturen.

Hecken und Sträucher entlang von Strassen und Wegen

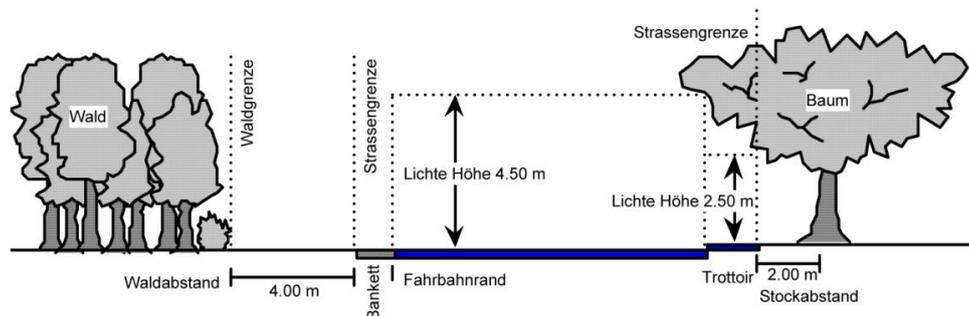
Hecken und Sträucher müssen einen Sockelabstand von mind. 0.60 m zur Strassen- oder Wegengrenze aufweisen. Sie sind so unter Schnitt zu halten, dass die max. Höhe von 1.50 m entlang gerade verlaufender Strassen und an der Aussenseite von Kurven nicht überschritten wird. Bei der Innenseite von Kurven ist eine max. Höhe von 1.10 m einzuhalten. Äste dürfen nicht in den Lichtraum der Strasse hineinragen.

Landwirtschaftliche Kulturen müssen von der Strasse die halbe Endhöhe, mind. aber 0.90 m entfernt sein.



Bäume entlang von Strassen und Wegen

Einzelne Bäume müssen einen Stockabstand von 2.00 m einhalten. Der Abstand von Wald zur Strasse muss 4.00 m betragen. Überragende Äste sind im Fahrbahnbereich auf eine lichte Höhe von 4.50 m zurückzuschneiden. Über dem Trottoir muss die lichte Höhe mind. 2.50 m betragen.



Die Grundeigentümer sind verantwortlich, dass diese Masse dauernd eingehalten werden.

Sichtzonenbereich

Im Sichtzonenbereich (Kreuzungen, Einfahrten) dürfen Pflanzungen, Mauern, Einfriedungen, Böschungen und landwirtschaftliche Kulturen höchstens eine Höhe von 0.80 m ab Strassenhöhe erreichen.

Weitere Informationen: Gemeindeverwaltung Roggwil, Tel. 071 454 77 66



Suchst du eine Ausbildung mit Zukunft? Bei der Gemeindeverwaltung Roggwil ist auf das kommende Schuljahr (Lehrbeginn im August 2024) eine **Lehrstelle als**

Kaufmann / Kauffrau

neu zu besetzen. Drei Ausbildungsjahre in der öffentlichen Verwaltung sind ein idealer Einstieg in die kaufmännische Berufswelt.

Wir bieten:

- Interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in verschiedenen Sparten der öffentlichen Verwaltung
- Moderne Arbeitsmittel
- Arbeit in einem aufgeschlossenen Team

Wir erwarten:

- Sekundarschulabschluss E
- Einsatzbereitschaft
- Gute Auffassungsgabe
- Freude am Kontakt mit Menschen
- Interesse am öffentlichen Geschehen

Wenn du an einer Verwaltungslehre bei der Gemeinde Roggwil interessiert bist und in Roggwil oder einer Nachbargemeinde wohnst, dann richte deine schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto und Schulzeugnissen bis **30. September 2023** an die Gemeindekanzlei Roggwil, St. Gallerstrasse 64, 9325 Roggwil. Auskünfte erteilt dir Gemeindeschreiber Rico Schori unter der Telefonnummer 071 454 77 51.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.



21./22. und 23. September Metzgete-Buffer

ab 18.00 Uhr

Anmeldungen erwünscht

Tel. 071 450 07 08 ab 16.00 Uhr

Häckseldienst

Der nächste Häckseldienst findet am **Mittwoch, 27. September 2023**, statt. Das Häckselgut ist bis spätestens 07.00 Uhr gut sichtbar vor der eigenen Liegenschaft bereitzustellen. Wir bitten die Bevölkerung in den Aussenquartieren und Weilern, sich telefonisch anzumelden (071 454 77 66).

Der Häckseldienst wird für eine Viertelstunde gratis angeboten. Jede weitere Minute kostet CHF 4.00. Dieser Betrag wird durch die Werkhofmitarbeiter in bar eingezogen. In diesem Fall ist Ihre Anwesenheit oder die einer Stellvertretung erforderlich, damit der geschuldete Betrag entrichtet werden kann. Ansonsten wird das zusätzliche Material weder gehäckselt noch mitgenommen.

Der Häckseldienst ist nicht für landwirtschaftliche oder gewerbliche Betriebe bestimmt. Dagegen können die Inhaber dieser Betriebe für Ihren Privatbereich ebenfalls Häckselmaterial anliefern. Der Häckseldienst kann nicht alles Material verarbeiten. Wurzelstöcke und Äste, deren Durchmesser grösser als 10 cm sind, können mit dem Häcksler auf der Häckseltour nicht verarbeitet werden und werden daher nicht mitgenommen.

Dem Häckselgut darf kein Grünmaterial mitgegeben werden. Trotzdem bereitgestelltes Material wird liegengelassen.

Das Grünmaterial kann zu folgenden Zeiten im Werkhof Roggwil abgegeben werden:

Montag	13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Dienstag - Freitag	13.30 Uhr bis 16.30 Uhr
Samstag	08.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Von April bis Oktober zu folgenden Zeiten vis-à-vis Bahnhof Roggwil-Berg an der Jakobsbergstrasse:

Montag - Freitag	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Samstag	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Weitere Daten können Sie dem Abfallplan entnehmen.

Umweltkommission Roggwil

oekoboiler®

SPAREN SIE BIS ZU 80% ENERGIE
gegenüber herkömmlichen Boilern!

JETZT UMSTEIGEN!

Arbon | Romanshorn | St.Gallen
www.haustechnik-eugster.ch

WASSER.
BAD.
ENERGIE.

HE
HAUSTECHNIK EUGSTER

Clever gedacht.

Wir sind Ihr Partner für ganzheitliche Energielösungen.

- Photovoltaikanlagen
- Batteriespeichersysteme
- E-Ladestationen
- Energiemanagementsysteme
- Consulting

CONCEPT ENERGY

CE Concept Energy AG | Poststrasse 1 | CH-9325 Roggwil
Telefon +41 71 278 60 00 | www.conceptenergy.ch

Bergwandern ist kein Spaziergang

Wandern und Bergwandern zählen zu den beliebtesten Sportarten in der Schweiz, sie sind gesund und bieten vielfältige Erlebnisse. Doch Gefahren lauern oft nur einen Schritt entfernt: Ein Moment der Unachtsamkeit und schon kann ein Ausrutschen oder Stolpern zu einem Sturz führen. Besonders an einem steil abfallenden Hang kann das schwere Folgen haben. Mit der richtigen Einstellung und dem Beachten einiger Grundregeln, können aber die meisten Unfälle verhindert werden.

Grundsätzlich rät die bfu allen Bergsportlerinnen und Bergsportlern, ihre Aktivitäten gut zu planen und den sogenannten Bergwander-Check PEAK (Planung – Einschätzung – Ausrüstung – Kontrolle) anzuwenden.

Planung: Was habe ich vor?

Bergwandern ist anspruchsvoll. Sorgfältige Vorbereitung kann vor unliebsamen Überraschungen schützen. Planen Sie Route, Zeitbedarf und Zeitreserven sowie Ausweichmöglichkeiten anhand von Karten, Wanderliteratur oder dem Internet. Berücksichtigen Sie Anforderungen (Wegkategorie, Steilheit, exponierte Stellen), Wegverhältnisse (z. B. Altschneefelder im Frühsommer) und Wetter. Informieren Sie Dritte über Ihre Tour, insbesondere wenn Sie allein aufbrechen.

Einschätzung: Ist diese Wanderung für mich geeignet?

Überforderung erhöht das Unfallrisiko und schmälert den Genuss. Bergwanderwege (rot-weiss-rot markiert) sind steil, schmal, teilweise exponiert und erfordern Trittsicherheit. Wanderwege (gelb markiert) sind einfacher zu begehen. Schätzen Sie Ihre aktuellen Fähigkeiten, beziehungsweise jene des schwächsten Gruppenmitglieds, realistisch ein und stimmen Sie Ihre Planung darauf ab. Sind Sie fit genug für den geplanten Auf- und Abstieg, können Sie die Schwierigkeiten sicher bewältigen? Besonders bei älteren Personen nehmen Kondition und Koordination ab.

Unternehmen Sie Ihnen unbekannte und schwierige Touren nicht allein. Sollten Sie doch allein unterwegs sein, wählen Sie einfachere, wenig abgelegene Routen.

Ausrüstung: Habe ich das Richtige dabei?

Bergwanderwege können rutschig sein. Tragen Sie feste Wanderschuhe mit Profilsohle. Nehmen Sie Sonnen- und Regenschutz sowie warme Kleidung mit – im Gebirge ist das Wetter rauer und kann rasch umschlagen. Für die Orientierung sind eine aktuelle Karte und eventuell ein GPS hilfreich. Generell gilt für die Ausrüstung «so wenig wie möglich und so viel wie nötig». Zu den nötigen Dingen gehören:

- feste Wanderschuhe mit griffiger Profilgummisohle
- warme Kleidung nach dem Zwiebelprinzip: Pullover, Regenjacke, eventuell Mütze und Handschuhe
- Sonnenbrille, Sonnenhut und Sonnencreme
- aktuelles Kartenmaterial
- Proviant, Getränke, Taschenmesser
- eventuell Wanderstöcke
- für den Notfall: Taschenapotheke, Rettungsdecke, Mobiltelefon

Kontrolle: Bin ich noch gut unterwegs?

Entscheiden Sie anhand des aktuellen Wetterberichts über den definitiven Start. Auch unterwegs ist Ihre Aufmerksamkeit gefragt. So kann Müdigkeit die Trittsicherheit stark beeinträchtigen. Trinken, essen und rasten Sie regelmässig, um leistungsfähig und konzentriert zu bleiben. Beachten Sie zudem Ihre Zeitplanung und die Wetterentwicklung.

Verlassen Sie die markierten Wege nicht, Trampelpfade und vermeintliche Abkürzungen sind heikel. Wenn Sie sich verlaufen, haben: Bleiben Sie in der Gruppe zusammen und kehren Sie zum letzten bekannten Punkt zurück. Warten Sie bei Nebel auf bessere Sicht und steigen Sie nicht durch unbekanntes Gelände ab. Kehren Sie wenn nötig – etwa bei einem drohenden Wetterumbruch – rechtzeitig um oder suchen Sie Schutz in einer Hütte.

Erste Hilfe unterwegs

Doch wie gut man sich auch vorbereiten mag – ein gewisses Restrisiko bleibt immer bestehen. So gibt es für den Fall eines Unfalls oder bei einer Erkrankung einer Person aus der Wandergruppe Regeln, um die Situation bestmöglich zu meistern.

Bei einem Unfall versorgen Sie zuerst Verletzte mit lebensrettenden Sofortmassnahmen und alarmieren dann so schnell wie möglich die Rettungskräfte. Die Alarmierung erfolgt entweder über die Telefonnummer 144, die Rega 1414 oder über die europäische Notfallnummer 112.

Mit der kostenlosen App der Rega können bei einer Alarmierung zugleich die Angaben des Standorts des Anrufers übermittelt werden.

Die Verletzten sollen bis zum Eintreffen der Rettungsleute nicht allein gelassen werden. Wichtig ist ebenfalls, dass die eigene Sicherheit nicht vergessen geht, um Folgeunfälle zu vermeiden. Für eine Bergung markieren Sie die Unfallstelle gut sichtbar. Geben Sie klare Zeichen für die Rettungspersonen. Für den Rettungshelikopter gelten folgende Notsignale:



Mit einer gut ausgerüsteten Wanderapotheke können kleine und unkomplizierte Wunden problemlos und ohne grossen Aufwand selbst versorgt werden. Ein gutes Desinfektionsmittel beugt Infektionen vor, ein Pflaster schützt die Wunde. Dies gilt besonders auch bei der Behandlung von unangenehmen Blasen, die beim Laufen mit schlechtem Schuhwerk, auf langen Bergab-Strecken oder mit feuchten Füessen auftreten können.

Zur Behandlung von Blasen gibt es einige Tipps:

- Intakte, schmerzfreie Blasen: Entlasten und schützen.
- Intakte, schmerzende Blasen: Waschen, desinfizieren, mit einer sterilen Nadel kleine Öffnungen an der Blasenbasis anbringen, Blase leeren und mit steril verpacktem Material abdecken, Infektionszeichen beachten.
- Offene Blasen: Waschen, desinfizieren, nicht störende Blasenhaut belassen und mit steril verpacktem Material abdecken, Infektionszeichen beachten.

Renato Materni
bfu-Sicherheitsdelegierter

Umweltfreundlicher rauchen und vaper

Rauchen, vaper oder ganz aufhören? In der Regel stehen gesundheitliche Aspekte im Zentrum der Diskussion. Doch wie umweltverträglich sind Zigarette und E-Zigarette im Vergleich? Die kurze Antwort: Es ist vor allem eine Frage der Produktion und der Entsorgung.

Zigaretten sind verpönt – und doch bleibt Rauchen beliebt. 27 Prozent der Menschen in der Schweiz über 15 Jahren greifen mehr oder weniger regelmässig auf die Glimmstängel zurück. Der Rohstoff dafür – Tabak – wächst in Monokulturen auf grossen Plantagen. Gemäss der Weltgesundheitsorganisation WHO fallen dafür jedes Jahr bis zu 200'000 Hektar Wald zum Opfer. Die eingesetzten Pestizide belasten Luft und Boden.

Die WHO geht davon aus, dass jährlich weltweit bis zu 6,25 Billionen Zigaretten geraucht werden. Rund zwei Drittel davon landen als Kippen in der Natur, wo vor allem die Filter Spuren hinterlassen. Sie bestehen aus dem Kunststoff Celluloseacetat. Zerfällt dieser in seine Teilchen, gelangen rund 7000 Chemikalien in die Umwelt. Deren Zersetzungsprozess in Gewässern, Wiesen und Wäldern dauert Jahre, und die Schäden sind enorm. So tötet zum Beispiel eine achtlos weggeworfene Kippe pro Liter Wasser die Hälfte aller Wasserflöhe und Fische. Das Nikotin einer gerauchten Zigarette hat bereits einen negativen Effekt in 1000 Litern Wasser.

Aber wie steht es um die rauchfreie Alternative? Drei Prozent der Schweizer Bevölkerung konsumierten 2022 mindestens einmal im Monat E-Zigaretten. In die Produktion der Akkus fürs Vaper fliessen Rohstoffe wie Lithium, Kobalt, Aluminium und Kupfer. Verbrauchte E-Zigaretten gelten deshalb als Elektroschrott. Der Abbau von Rohstoffen ist immer mit Umweltbelastungen verbunden, und so ist es umso wichtiger, die Wertstoffe mit Recycling im Kreislauf zu halten. Der aktuelle Trend in Richtung Einweg-E-Zigaretten steht dazu im Widerspruch. Laut Sens E-Recycling, der Betreiberin eines gesamtschweizerischen Rücknahmesystems für elektrische und elektronische Geräte, könnten allein mit dem Lithium aus allen weggeworfenen E-Vapes pro Jahr 1200 Batterien für E-Autos hergestellt werden.

Fazit: Überzeugte Raucherinnen und Vaper schützen die Umwelt am meisten durch richtiges Entsorgen – Kippen gehören in den Müll und verbrauchte E-Vapes ins Recycling.

PUSCH Praktischer Umweltschutz



Umweltfreundlicher rauchen und vaper?

Es kommt vor allem auf die Entsorgung an.

Umweltipp

Ferienplan der Schulgemeinden Roggwil, Freidorf-Watt und Arbon

Schuljahr 2023/24

Herbstferien Mo., 09.10.2023 - So., 22.10.2023

Weihnachtsferien Mo., 25.12.2023 - So., 07.01.2024

Sportferien Mo., 29.01.2024 - So., 04.02.2024

Frühlingsferien Fr., 29.03.2024 - So., 14.04.2024

Pfingstferien Do., 09.05.2024 - Mo., 20.05.2024

Sommerferien Mo., 08.07.2024 - So., 11.08.2024

Schuljahr 2024/25

Schulbeginn Mo., 12.08.2024

Herbstferien Mo., 07.10.2024 - So., 20.10.2024

Weihnachtsferien Mo., 23.12.2024 - So., 05.01.2025

Sportferien Mo., 27.01.2025 - So., 02.02.2025

Brauchen Sie Hilfe bei Ihrer Elektroinstallation?



Unsere Dienstleistungen

- 24h-Service
- Telekommunikation
- Neu- und Umbauten
- Alles ums Licht

Lassen Sie sich von uns kompetent beraten.



BS Elektro GmbH
 Hubgasse 11 · 9325 Roggwil
 071 455 16 43
 bselektro.ch
 info@bselektro.ch



Herzlich Willkommen
 Trockenblumen und
 Pflanzen

Selbstbedienungsladen
 oder auf Bestellung

Sibylle Kuhn Floristik
 Neuwilstrasse 2
 9306 Freidorf
 079 768 98 75

**TOBLER
 HEIZUNGEN**

- Wärmepumpen
- Oel-Gasheizungen
- Holzfeuerungen
- Solaranlagen
- Fernwärme
- Service

Tobler Heizungen GmbH · Käsereistrasse 4 · 9306 Freidorf
 T 071 455 11 08 · info@tobler-heizungen.ch · www.tobler-heizungen.ch

Fr., 22.09.2023

09.00 Uhr **Chrabbeltreff**
FAMI Berg/Freidorf + Frauenverein Roggwil
Tälisberg

Mi., 27.09.2023

Rätselweg
FAMI Berg/Freidorf + Frauenverein Roggwil

Mi., 04.10.2023

16.00 Uhr **Geschichtenzeit mit Marianne Wäspe**
(für Kinder zw. 4 + 6 Jahren - mit Anmeldung)
Stadtbibliothek Arbon

Mi., 04.10.2023

19.30 Uhr -
21.00 Uhr **Monatshöck für alle**
Ortsverein Freidorf-Watt
Restaurant Seeblick

Do., 05.10.2023

09.00 Uhr **Chrabbeltreff**
FAMI Berg/Freidorf + Frauenverein Roggwil
Pfaffenasenwald

Mi., 18.10.2023

14.30 Uhr **Chrabbeltreff**
FAMI Berg/Freidorf + Frauenverein Roggwil
Spielgruppe Flower Power, Roggwil

Di., 24.10.2023

20.00 Uhr **ausserordentliche Schulgemeinde-
versammlung PSG Roggwil**
Mehrzweckraum UG Kindergarten
PSG Roggwil

Mi., 25.10.2023

Klettern
FAMI Berg/Freidorf + Frauenverein Roggwil

Fr., 27.10.2023

19.00 Uhr **Raclette-Plausch**
Damen STV Roggwil
Schloss Roggwil
weitere Infos unter: www.stv-roggwil.ch

Mi., 01.11.2023

19.30 Uhr -
21.00 Uhr **Monatshöck für alle**
Ortsverein Freidorf-Watt
Restaurant Seeblick

Sa., 04.11.2023

09.00 Uhr -
13.00 Uhr **Repair Café Roggwil/Berg**
Unterwerk, St. Gallerstr. 1, 9325 Roggwil TG

So., 05.11.2023

08.30 Uhr **Sonntagsbrunch mit Kinderhüeti**
Frauenverein Roggwil
Schloss Roggwil

Mi., 08.11.2023

14.00 Uhr **Adventskranz basteln**
Frauenverein Roggwil
Krim & Krams Rüümli

Fr., 10.11.2023

09.00 Uhr **Chrabbeltreff**
FAMI Berg/Freidorf + Frauenverein Roggwil
Tälisberg

Fr., 10.11.2023

17.00 Uhr -
20.00 Uhr **Schweizer Erzählnacht**
mit Anmeldung
Stadtbibliothek Arbon

Sa., 11.11.2023

09.00 Uhr **Adventskranz basteln**
Frauenverein Roggwil
Krim & Krams Rüümli

Mi., 15.11.2023

09.30 Uhr **Buchstart mit Marianne Wäspe**
(für Kinder bis 3 Jahre – ohne Anmeldung)
Stadtbibliothek Arbon

Di., 21.11.2023

14.30 Uhr **Chrabbeltreff**
FAMI Berg/Freidorf + Frauenverein Roggwil
Spielgruppe Flower Power, Roggwil

So., 03.12.2023

17.00 Uhr **MG Berg – Kirchenkonzert**
Katholische Kirche Berg
weitere Infos unter www.mgbergsg.ch

Mo., 04.12.2023

17.00 Uhr -
18.00 Uhr **Samichlaus für alle**
Ortsverein Freidorf-Watt
Pavillon Schäfliwiese in Freidorf

Mi., 06.12.2023

17.00 Uhr
18.00 Uhr **Besuch vom Samichlaus (17.00 - 18.00 Uhr)**
Eröffnung Adventsfenster
Stadtbibliothek Arbon

Mi., 06.12.2023

19.30 Uhr -
21.00 Uhr **Monatshöck für alle**
Ortsverein Freidorf-Watt
Restaurant Seeblick

Do., 07.12.2023

09.00 Uhr **Chrabbeltreff**
FAMI Berg/Freidorf + Frauenverein Roggwil
Pfaffenasenwald

Weitere Termine finden Sie unter www.roggwil-tg.ch in der
Rubrik «News».

Übliche Gottesdienste jeweils

Samstag, 17.45 Uhr und Sonntag, 10.30 Uhr in Arbon
 Samstag, 19.00 Uhr in Roggwil
 Dienstag, 19.00 Uhr in Roggwil
 Mittwoch, 09.00 Uhr in Arbon

Sa., 23.09.2023

17.45 Uhr Eucharistiefeier mit Projekt offenes Singen
 Kirche St. Martin

So., 24.09.2023

09.30 Uhr Misa española en la capilla
 Galluskapelle
 10.30 Uhr Kinderkirche und Chnöpfl-Chile
 Start in der Kirche St. Martin
 11.45 Uhr Santa Messa in lingua italiana
 Kirche St. Martin

Mo., 25.09.2023

06.00 Uhr Morgenlob
 Galluskapelle

Do., 28.09.2023

18.00 Uhr Eucharistiefeier
 Galluskapelle

Fr., 29.09.2023

09.45 Uhr Eucharistiefeier
 Pflegeheim Sonnhalden

So., 01.10.2023

10.30 Uhr Eucharistiefeier, Familiengottesdienst zum
 Erntedank, Mitwirkung Kinder- und Jugend-
 chor St. Martin, anschliessend Apéro organi-
 siert von Grüner Guggel
 Kirche St. Martin
 11.45 Uhr Santa Messa in lingua italiana
 Kirche St. Martin

Fr., 06.10.2023

18.00 Uhr Eucharistiefeier, anschliessend Gebet
 12 h mit Gott
 Galluskapelle

So., 08.10.2023

09.30 Uhr Misa española en la capilla
 Galluskapelle
 11.45 Uhr Santa Messa in lingua italiana
 Kirche St. Martin

Fr., 22.09.2023

09.00 Uhr Eucharistiefeier

So., 24.09.2023 Kirchenfest

10.00 Uhr Kommunionfeier, musikalisch umrahmt mit
 fröhlichen Orgelstücken aus dem Toggen-
 burg und Graubünden
 10.00 Uhr Sonntagsfiir für Chind im Jugendraum
 (KIGA - 3. Klasse)

Fr., 29.09.2023

09.00 Uhr Eucharistiefeier

So., 01.10.2023 Erntedank

10.00 Uhr Kommunionfeier

Fr., 06.10.2023

09.00 Uhr Eucharistiefeier

So., 08.10.2023

10.00 Uhr Kommunionfeier



Für Ihren Umbau der ganz individuellen Art: das Innenarchitekturteam der Kaufmann Oberholzer AG.

Leben, wohnen und bauen mit Holz.

Kaufmann Oberholzer AG
 Roggwil TG
 Telefon +41 71 454 66 33
 kaufmann-oberholzer.ch





Aufruf 2. Wahlgang KVR-Präsidium 2024-2027

Liebe Kirchbürgerinnen, liebe Kirchbürger

Wie bereits bekannt gegeben, wurde Petra Tockenbürger von den Kollegiums Räten und Kollegiums Rätinnen der Regionalversammlung Rorschach zur Kandidatin für den Administrationsrat nominiert.

Das Amt als Administrationsrätin ist nicht mit dem Amt der Kirchenverwaltungsrätin zu vereinbaren, daher gab die bisherige KVR-Präsidentin, Petra Tockenbürger, ihren Rückzug und steht nicht zur Wiederwahl zur Verfügung.

Da der Kirchenverwaltungsrat keinen Nachfolger oder Nachfolgerin innert der gesetzten Frist finden konnte und auch der 1. Wahlgang am 10.09.23 keine Entscheidung brachte, wird am 05. November 2023 der 2. Wahlgang stattfinden.

Für diese Wahl können Wahlvorschläge für das Präsidium des Kirchenverwaltungsrates eingereicht werden. Diese müssen bis Montag, 25.09.2023 bei dem KVR eingehen. (Aktuarin, Claudia Bannwart-Heeb, Bannwil 348, 3905 Berg SG)

Für Information zum Amt oder Wahl stehen wir gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse
Der Kirchenverwaltungsrat Berg-Freidorf



Service & Unterhalt

Enis löst jedes Stromproblem

Enis ist der Mann für alle Stromprobleme, mit dem Auge fürs Detail und immer auf dem neusten Stand.

ETAVIS 
GROSSENBACHER

Ihr regionaler Elektriker

- > Industrie
- > Service & Unterhalt
- > Um- und Anbauten/Renovationen
- > Telefon und TV Installationen
- > 24h-Pikett-Service
- > Elektrokontrollen
- > E-Ladestationen für alle Autotypen

Schalten Sie uns ein

ETAVIS Grossebacher AG arbon@etavis.ch
Berglistrasse 2, 9320 Arbon Telefon 071/446 17 10

Mi., 20.09.2023

19.30 Uhr Singgruppe Joyful Singers in der Kirche

Sa., 23.09.2023

09.30 Uhr Kolibri-Morgen für alle Kinder bis zur 4. Klasse, mit der Geschichte von Noahs Arche, nach dem einzigartigen Bilderbuch von Peter Spier; Dauer: bis ca. 11.30 Uhr
Anmeldung erbeten bis Mittwoch, 20. September 2023

So., 24.09.2023

10.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest
Pfr. Matthias Maywald
Musik: Bläser-Formation OH!
Kollekte: Stiftung Egnach
anschl. Apéro

Mi., 27.09.2023

19.30 Uhr Singgruppe Joyful Singers in der Kirche

Do., 28.09.2023

14.00 Uhr Donnerstagstreff im Kirchgemeindehaus

So., 01.10.2023

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfr. M. Maywald und Eui-Jeong Kim
Maywald (Predigt)
Kollekte: Schweizer Tafel

Mi., 04.10.2023

19.30 Uhr Singgruppe Joyful Singers in der Kirche

Fr., 06.10.2023

17.45 Uhr Jugendgottesdienst JOY

So., 08.10.2023

10.00 Uhr Gottesdienst
Leitung: Noch offen
Kollekte: Verband alleinerz. Väter und Mütter

Mi., 11.10.2023

12.00 Uhr Mittagstisch im Kirchgemeindehaus
Anmeldungen bitte bis Fr., 06.10. an
Eveline Hauser, Tel.: 076 471 74 35

Alle Angaben und weitere Informationen finden Sie unter:
www.evangelisch-roggwil.ch

Erntedankgottesdienst mit OH!

Der Gottesdienst zum Erntedankfest (24. September) wird musikalisch schwungvoll begleitet von der Blaskapelle OH! – garantiert «ohne Holz»!



Für den Erntedankgottesdienst sind wir wie immer auch auf grosszügige Spenden für eine reichhaltige Dekoration angewiesen. Bitte nehmen Sie dafür mit Nicole Gmünder Kontakt auf: 076 338 42 24. Die Naturaliengaben werden nach dem Gottesdienst der Stiftung Egnach überreicht.

Vorankündigung: „Quer durch die Bibel“

Haben Sie Interesse und Neugier, einmal selber «im Buch der Bücher» zu lesen, wissen in der Fülle an Texten aber nicht, wo anfangen und was auswählen? Und wie das Gelesene einordnen und auf Ihr Leben beziehen? Dann ist unser Kurs «Quer durch die Bibel» genau das Richtige für Sie! Ca. vierzehntägig werden wir uns jeweils am Montagabend um 19.30 Uhr im Kirchgemeindehaus dazu treffen – Beginn ist am **Montag, 23. Oktober 2023**.

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank
Regio Arbon

**Festgeldaktion
ab 20'000 Franken**

Transferieren Sie jetzt Ihre Vermögenswerte zur Raiffeisenbank Regio Arbon und profitieren Sie für 12 Monate von einem Vorzugszins von 2.00%.

raiffeisen.ch/arbon/festgeldaktion

* mehr Infos auf unserer Webseite



HERZLICHE EINLADUNG ZUM

Kolibri-Morgen

am 23. September
9.30 bis 11.30 Uhr
in Ev. Kirche und
Kirchgemeindehaus Roggwil

Noahs Arche

nach dem einzigartigen Bilderbuch von Peter Spier

**Ein erlebnisreicher Vormittag
für Kinder bis und mit 4. Klasse**
Kleine Kinder gerne in Begleitung der Eltern
bzw. einer Bezugsperson

Um eine Anmeldung bis Mittwoch, 20. Sept.
wird gebeten
bei matthias.maywald@evang-roggwil.ch



Evangelische Kirche Roggwil

say cheese



**RACLETTE
PLAUSCH**

— 30 Jahre —

**Freitag, 27. Oktober 2023 ab 19 Uhr
im Schloss Roggwil TG**

mit Barbetrieb ab 21 Uhr



Damen STV Roggwil

MG Berg „News“



Neuuniformierungsfest vom 1. & 2. September...

Das Uniformen-Geheimnis ist gelüftet und damit der Grundstein für die nächsten Jahre gelegt.

Die Neuuniformierung ist schon wieder Geschichte. Wir durften gemeinsam zwei geniale Festtage erleben und sind glücklich und dankbar, dass alles so gut gelaufen ist. Ein grosses Dankeschön gilt den Helferinnen und Helfern im Hintergrund. Ohne euch wäre so ein Fest nicht möglich. Ihr habt alle einen super Job gemacht! Auch bei allen Sponsoren und privaten Gönnern möchten wir uns herzlich bedanken. Ohne eure Unterstützung hätten wir keine neuen Uniformen anschaffen können. Liebe Besucherinnen und Besucher, vielen Dank, dass ihr bei uns am **#neuiuniform** vorbeigeschaut habt.



Alle Impressionen vom Fest finden Sie auf www.mgbergsg.ch.

Schweizer Jugend Schach Elite zu Gast in Freidorf TG

Der Schachklub St. Gallen veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Schachbund vom 22.9.-24.9.2023 ein Qualifikationsturnier für die Schweizer Jugend-Einzelmeisterschaft 2024 in den Kategorien U10, U12, U14 und U16 im Thurgauischen Freidorf.

Erwartet werden rund 270 junge Spielerinnen und Spieler. Nebst der Organisation des Spielbetriebes sowie der Infrastruktur wird eine Festwirtschaft geführt. Mehr als 130 Schachbretter werden in der Turnhalle für die drei Turniertage aufgebaut. Die Gewinnerinnen und Gewinner der Kategorien erhalten einen Pokal und werden an die Endrunde der Schweizermeisterschaft weitergeleitet.

Der Schachklub St. Gallen verzeichnet einen grossen Mitgliederzuwachs. Die Ferien- und Freizeitangebote für Schulkinder an St. Galler Schulen fördern den Schachtrend massgebend. Bereits liegen Anfragen für Begabtenförderungsprogramme vor.

Schach ist Sport für das Gehirn. Es fördert Konzentration und kreatives Denken. Gefragt sind Problemlösungsstrategien, Planung und Weitblick. Gleichzeitig wachsen Selbstvertrauen und Entscheidungsfreudigkeit. All dies sind Kompetenzen, die das Lernen im Sinne moderner Lehrpläne fördern und stimulieren. Die eigens geführte Schachschule des Schachklubs St. Gallen ist gerade deshalb ein wichtiger Treffpunkt für schlaue Fuchse. Online können die Kinder und Jugendlichen heute ergänzend Meisterpartien analysieren, Meisterschaften werden live übertragen und es gibt Tutorials für alle Spielphasen. Das erklärt unter Anderem das sehr hohe Niveau bei Kindern und Jugendlichen im Schachspiel.

Der Schachklub St. Gallen tritt mit 4 Mannschaften an nationalen Schachturnieren an. Die erste Mannschaft des Schachklubs St. Gallen hält sich traditionell in den obersten Schweizer Ligen.

Jürg Kindle





Tarife

Preistabelle der Stromprodukte gültig ab 01.01.2024 bis 31.12.2024:

Netznutzung:	Einheit	Haushalt	Gewerbe	Mittelspannung
		<50'000 kWh/Jahr	>50'000 kWh/Jahr	
Grundpreis	Fr. / Mt.	8.00	8.00	8.00
Leistung / Jahr	Fr. / kW	- -	114.00	114.00
Netzeinheitstarif	Rp. / kWh	11.70	6.80	2.10

Energie 100% Schweizer Naturstrom:

Einheitstarif	Rp. / kWh	9.80	9.10	9.10
---------------	-----------	------	------	------

Energie 100% Kernenergie Schweiz:

Einheitstarif	Rp. / kWh	8.70	8.00	8.00
---------------	-----------	------	------	------

Abgaben:

Abgabe Gemeinwesen	Rp. / kWh	0.20	0.20	0.20
Systemdienstleistung SDL	Rp. / kWh	0.75	0.75	0.75
Stromreserve Swissgrid	Rp. / kWh	1.20	1.20	1.20
Netzzuschlag	Rp. / kWh	2.30	2.30	2.30

Total Stromkosten 100% Schweizer Naturstrom:

Einheitstarif	Rp. / kWh	25.95	20.35	15.65
---------------	-----------	-------	-------	-------

Total Stromkosten 100% Kernenergie Schweiz:

Einheitstarif	Rp. / kWh	24.85	19.25	14.55
---------------	-----------	-------	-------	-------

Total Stromkosten zuzüglich Grund- und/oder Leistungspreis. Alle Preise exkl. MWST.

Baustellenanschlüsse werden nach dem Haushalts-Einheitstarif abgerechnet.

Bei Wahl des Alternativ-Strommix (100% Kernenergie CH) reduziert sich der Energiepreis um 1.1 Rp./kWh.

Einspeisevergütung:	Einheit	Haushalt	Gewerbe	Mittelspannung
		<50'000 kWh/Jahr	>50'000 kWh/Jahr	
Einheitstarif	Rp. / kWh	9.50	9.50	9.50

Die Genossenschaft Elektra Roggwil-Freidorf ist Vertriebspartner des Programms Thurgauer Naturstrom der EKT Energie AG. Mit dem Abschluss eines gesonderten Produzentenvertrages können Solarstromproduzenten den Herkunftsnachweis (HKN) ihres ins Netz eingespeisten Stroms via Genossenschaft Elektra Roggwil-Freidorf als Thurgauer Naturstrom vermarkten. Sie erhalten dann zusätzlich zur Vergütung der Elektra von 9.50 Rp./kWh vom Thurgauer Naturstrom 4.7 Rp. pro effektiv verkaufte kWh (gemäss Vertragsdetails, Tarife können ändern).



31. August 2023

Publikation Strompreise 2024

Sehr geehrte Strombezüglerinnen und Strombezügler

Die Strommarktpreise sind aufgrund bekannter Faktoren (höhere Rohstoffpreise, Kraftwerksausfälle, Krieg in der Ukraine) in den letzten Jahren stark angestiegen. Mittlerweile haben sich diese aber, wenn auch auf deutlich höherem Niveau, wieder eingependelt. Die Elektra Roggwil-Freidorf beschafft Ihren Strom mehrheitlich am Markt, und ist deshalb von den erhöhten Strommarktpreisen ebenfalls betroffen. Trotzdem können wir auch für das Jahr 2024 attraktive Strompreise gewährleisten. Die Erhöhung des Strompreises resultiert hauptsächlich aus den gestiegenen Netznutzungskosten (Vorlieferant), sowie höheren Abgaben an die Swissgrid¹ und der Einführung der Stromreserve in Höhe von 1.2 Rp./kWh. Die Gesamt-Strompreiserhöhung im Haushalt-Tarif von 25% resultiert aus Netznutzung +30%, Energieankauf + 12% sowie gesetzliche Abgaben +50%.

Die Einspeisevergütung wird für das Jahr 2024 von 8 Rp./kWh auf 9.5 Rp./kWh erhöht (+18%).

Für das Jahr 2024 bleiben die angebotenen Stromprodukte «Schweizer Naturstrom» und «Kernenergie Schweiz» unverändert. Wenn Sie einen Wechsel des Strommix wünschen, melden Sie uns dies bitte schriftlich an:

patricia.koller@elektra-roggwil.ch

Sie erhalten Strom, dessen Herkunft zu 100% nachgewiesen ist. Wir stellen Ihnen einmal jährlich die Stromkennzeichnung zu. Ausserdem ist diese auf der Website www.stromkennzeichnung.ch ersichtlich.

Wir freuen uns, Sie weiterhin von attraktiven Strompreisen profitieren zu lassen, vor allem aber, Ihnen die gewohnt hohe Versorgungsqualität zu gewährleisten.

Freundliche Grüsse

Genossenschaft Elektra Roggwil-Freidorf
die Verwaltung

¹ Swissgrid: Schweizerische Netzbetreiber Gesellschaft



Die Mitte wählen

„Mitte-Gipfel“ im b_smart Hotel Arbon

Die Mitte Bezirk Arbon lädt alle Interessierten ein, die Kandidierenden der Mitte Bezirk Arbon (Liste 29) und der Mitte Hauptliste Thurgau (Liste 12) persönlich kennen zu lernen!

Mit der Mitte ins Wochenende...

Tag/Datum: **Freitag, 29. September 2023**

Wo? **Hotel b_smart Arbon**, Giessereistrasse 6, 9320 Arbon

Wann? **Freitag, 29. September 2023 ab 19.00 Uhr**

Was? **Apéro mit Drinks und kleinem Snack sowie Hotelführung**

Warum? **Nationalrats- und Ständeratswahlen vom 22. Oktober 2023**

Eine gute Gelegenheit, das am 17. August 2023 neu eröffnete Hotel zu besichtigen!

Aurelio Petti
Präsident, Die Mitte Bezirk Arbon

Stephanie Renshaw
Vizepräsidentin, Die Mitte Bezirk Arbon



Die Mitte wählen



BELLSON
— ELEKTROTECHNIK —

Bellson GmbH
Osterwiesenweg 4
9306 Freidorf
076 423 93 06
www.bellson.ch

Werkstatt
St. Gallerstrasse 29
9325 Roggwil

mit Passion und Innovation für Ihre Elektroinstallation

**Elektroinstallationen | Photovoltaikanlagen
E-Ladestationen | Elektroplanung | Multimedia
Elektrokontrollen**





- Gartengestaltung •
- Gartenbau •
- Gartenpflege •

straubgartenbau

straub gartenbau ag | wattstrasse 7 | 9306 freidorf
 t 071 455 24 44 | info@straubgartenbau.ch | www.straubgartenbau.ch

REGIONALES
 LANDWIRTSCHAFTSMUSEUM
 RUGGISBERG

TAG DER OFFENEN TÜR
 Sonntag, 24.09.2023 von 11:00 – 16:00 Uhr
www.landwirtschaftsmuseum.ch



An den Tagen der offenen Tür präsentieren wir gerne auch Betriebe aus der heimischen Landwirtschaft und einheimisches Brauchtum. Falls Sie Ihren Betrieb oder Brauchtum vorstellen möchten, melden Sie sich bei der Museumsleitung: Frau Gabi Moser, 078 600 84 53

Das Regionale Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg wird unterstützt durch die Gemeinden: Berg, Egnach, Gäiserwald, Häggenschwil, Muolen, Roggwil, Steinach, Waldkirch, Wittenbach und Tübach

Füüürioooo im Ruggisberg!



Stirnkompressen für
 Gross und Klein



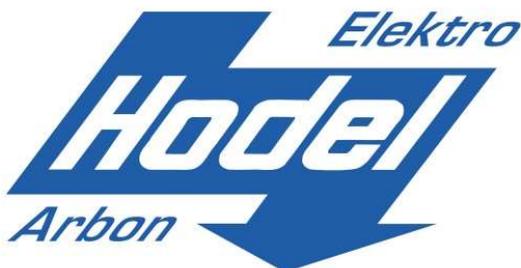
Ruth Felix und
 Thomi Erb
 unterhalten uns
www.ruth-felix.ch



Korbmacher
 Peter Streiff
 Untervaz



Auf Ihren Besuch freuen sich die Museumskommission und die ehrenamtlichen Helfer!



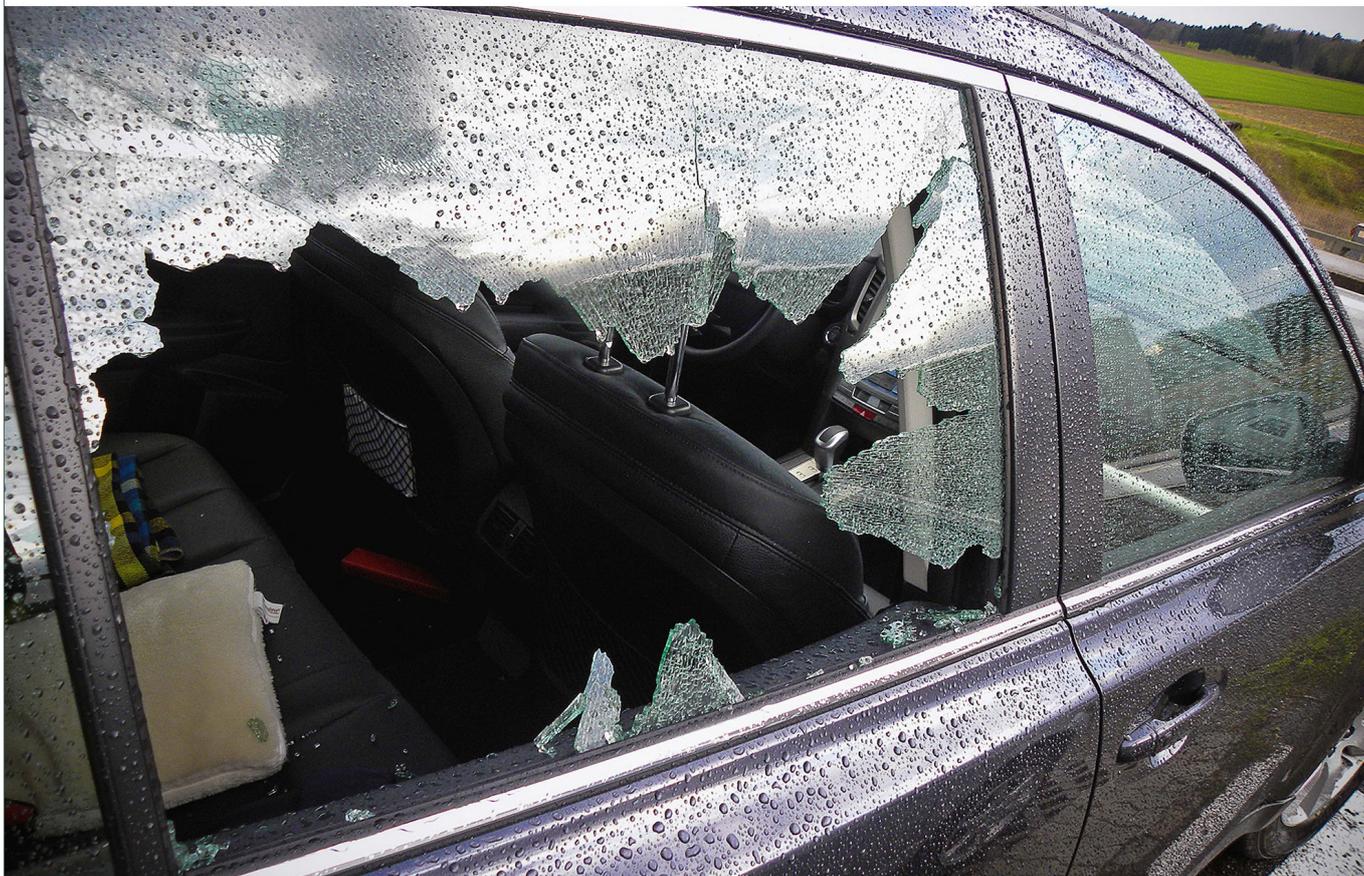
Arbon | Berg SG | Roggwil
www.elektro-hodel.ch

seit über 55 Jahren Ihr kompetenter Partner

- Elektroinstallationen
- Telefon-TV-Multimedia
- Elektrokontrollen
- Photovoltaikanlagen
- Service-Unterhalt-Reparaturen

St. Gallerstr. 43, 9320 Arbon
Tel. 071 / 447 11 55
info@elektro-hodel.ch





**Fahrzeug abgeschlossen?
Wertsachen mitgenommen?**

**Keine Chance
für Diebe!**

Das Auto ist kein Tresor!

Jedes Jahr werden der Kantonspolizei Thurgau mehrere hundert Diebstähle aus verschlossenen oder unverschlossenen Fahrzeugen gemeldet. Die Fallzahlen sind in den vergangenen Monaten angestiegen.

Die Täter haben es auf Wertgegenstände wie Taschen und Portemonnaies abgesehen, die sichtbar im Auto liegen und somit eine leichte Beute darstellen. Auch elektronische Geräte, Sonnenbrillen, Kleingeld etc. werden gestohlen.

Die Kantonspolizei Thurgau begegnet dem Problem mit verschiedenen Massnahmen und kann immer wieder Täter ermitteln. Aber auch die Bevölkerung kann mit der Befolgung einfacher Tipps mithelfen, den Kriminellen die "Arbeit" zu erschweren:

1. Lassen Sie keine Wertgegenstände im Auto liegen.

Auch vermeintlich sichere Verstecke wie das Handschuhfach oder der Kofferraum werden durchsucht.

2. Schliessen Sie das Fahrzeug immer ab, wenn Sie nicht drin sitzen.

Auch dann, wenn es nur ganz kurz oder an einem vermeintlich sicheren Ort abgestellt wird. Seiten- oder Dachfenster sollten bei Abwesenheit immer ganz geschlossen sein. Wenn möglich gilt das auch für den Dachgepäckträger.

3. Melden Sie verdächtige Beobachtungen sofort der Kantonspolizei Thurgau über die Notrufnummer 117.

Beispielsweise, wenn Personen um parkierte Autos schleichen oder sich daran zu schaffen machen.

Falls Sie doch Opfer eines Aufbruchs oder Diebstahls geworden sind, ist die Kantonspolizei Thurgau ebenfalls über die Notrufnummer 117 erreichbar.



altwegg

blühende gärten

Gartenplanung Gartenbau Gartenpflege Staudengärten
www.altwegg-garten.ch
Watt 12a, 9306 Freidorf (T) 071 455 19 09 info@altwegg-garten.ch

Herbstsammlung 2023

**PRO
SENECTUTE**
| Thurgau

Wir helfen – helfen Sie mit uns

Die diesjährige Herbstsammlung findet vom **18.09. bis 28.10.2023** statt. In den meisten Thurgauer Gemeinden wird wieder eine Haustürsammlung durchgeführt.

Mit Ihrer Spende unterstützen Sie unsere Angebote und Dienstleistungen für die ältere Bevölkerung. Herzlichen Dank!

Ihre Pro Senectute Thurgau

Das Wohnungsangebot erhöhen



«Die Politiker sollen Einsprachen verhindern.»
Werner Fleischmann,
Firmeninhaber

Die Zeitungen sind derzeit voll mit Artikeln zur Wohnungsknappheit. Tatsache ist, dass die Region Thurgau attraktiv ist und eine Bevölkerungszunahme verzeichnet. Ebenfalls ist unbestritten, dass der Bau von neuen Wohnungen und Häusern durch

Einsprachen und Auflagen behindert wird. Hier ist die Politik gefordert. Gesicherte Rahmenbedingungen und standardisierte Abläufe für eine Baubewilligung sind die Basis. Wird dies eingehalten, darf es keine Störungen und Verzögerungen geben. Zusätz-

liche Forderungen, wie Vorkaufsrechte und Auflagen für den Bau und die Bewohnerinnen und Bewohner, sind zu unterlassen – trotz Wahljahr! Je schneller und effizienter gebaut werden kann, desto mehr Wohnungen stehen an den gesuchten Lagen zur Verfügung.


FLEISCHMANN
IMMOBILIEN

Wir verkaufen auch
Ihre Liegenschaften!

Fleischmann Immobilien AG
Seestrasse 70
9320 Arbon
Telefon 071 446 50 50
info@fleischmann.ch
www.fleischmann.ch



Möchten Sie Ihre Immobilie veräussern?

Wir bieten eine persönliche,
professionelle und umfassende
Beratung.

Kontaktieren Sie uns.
Wir freuen uns auf Sie!

Sandra und Roman Koller
www.imonovum.ch

raum ist leben.



GRATIS
Marktwert-
ermittlung



DACH UND WAND AUS EINER HAND

- Bedachungen
- Fassadenbekleidungen
- Dachfenster
- Bau-Visiere
- Flüssigkunststoff
- Reparaturservice

Seestrasse 21 • 9326 Horn • Tel. 071 298 23 43 • info@dawag.ch

www.dawag.ch

Badsanierung fällig?

In wenigen Schritten zu einer zuverlässigen Kostenschätzung!



EIGENMANN

GEBÄUDEHÜLLE | HAUSTECHNIK | ENERGIE
Eigenmann AG | CH-9300 Wittenbach | www.eigenmann-ag.ch